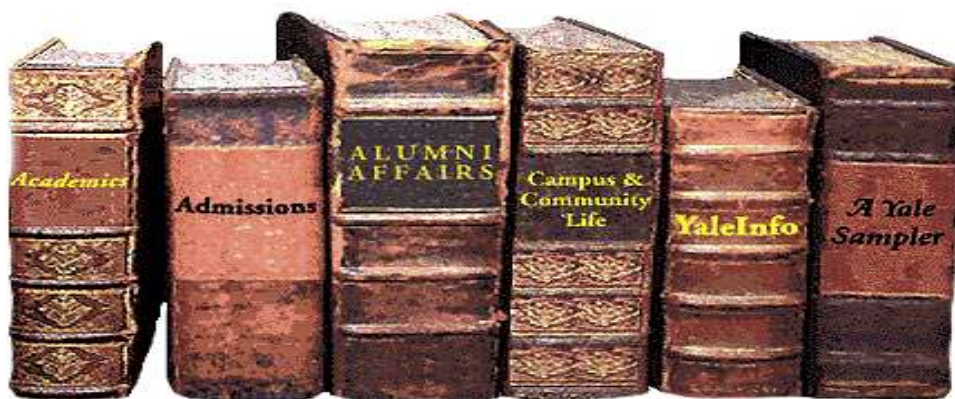


**Учебно-методический
Центр «УдГУ-Лингва»**

каталог

учебно-методических материалов



- Литература
- Словари
- Фильмы
- Аудио-визуальные программы

*Составитель: ст. лаборант УМЦ «УдГУ-Лингва»
Привалова Т.С.*

Ижевск, 2012

ОГЛАВЛЕНИЕ

СЛОВАРИ	3
<i>Английский язык</i>	3
<i>Немецкий язык</i>	4
<i>Французский язык</i>	5
<i>Русский язык</i>	6
<i>Мультилингвальные словари</i>	7
<i>Электронные словари</i>	8
УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЛИТЕРАТУРА	9
<i>Английский язык</i>	9
<i>Немецкий язык</i>	10
<i>Французский язык</i>	10
ПОСОБИЯ ПО СТРАНОВЕДЕНИЮ	12
<i>Англоязычные страны</i>	12
<i>Немецкоязычные страны</i>	12
<i>Франция</i>	13
ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ЛИТЕРАТУРА	14
<i>Английский язык</i>	14
<i>Немецкий язык</i>	15
<i>Французский язык</i>	16
ЛИТЕРАТУРА НА ИСПАНСКОМ ЯЗЫКЕ	19
DVD-ФИЛЬМЫ	20
<i>Английский язык</i>	20
<i>Немецкий язык</i>	23
АУДИО-ВИЗУАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ НА ЗАНЯТИЯХ ПО ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ	25
<i>Английский язык</i>	25
<i>Немецкий язык</i>	29
<i>Французский язык</i>	31



СЛОВАРИ

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

№	Название
1	Англо-русский словарь (сост. В.Д. Аракин, З.С. Выгодская, Н.Н. Ильина). М., 1991.
2	Англо-русский синонимический словарь. М., 1999.
3	Бочарова Г.В. и др. Русско-английский англо-русский словарь. М., 2009. Краткий толковый словарь по вычислительной технике и программированию (сост. С.Н. Селивановский). Иж., 1996.
4	Минаева Л.В., Нечаев И.В. Англо-русский словарь. М., 2002.
5	Русско-английский словарь (под ред. О.С. Ахмановой). М., 1989.
6	Русско-английский словарь (под ред. О.С. Ахмановой, А.М. Уилсон). М., 1975.
7	Русско-английский словарь (под ред. А.И. Смирницкого). М., 1989.
8	Современный англо-русский политехнический словарь. Бишкек, 1997.
9	Active Study Dictionary of English. 1988.
10	Brewer's Dictionary of Phrase and Fable. 2004.
11	Cambridge International Dictionary of Phrasal Verbs. 2004.
12	Dictionary of Allusions in British English. Rodney Sampson, Colin Smith. 2002.
13	Hole C. A Dictionary of British Folk Customs. 1978.
14	Hornby A.S. Oxford Student's Dictionary of Current English. 1983.
15	Longman Dictionary of Contemporary English. 1995.
16	Longman Dictionary of English Language and Culture. 2008.
17	Longman Language Activator. 2000.
18	Longman Language Activator. 2006.
19	Macmillan English Dictionary (for Advanced Learners). 2002.
20	Macmillian Phrasal Verbs Plus. 2005.
21	Merriam-Webster's Collegiate Dictionary Eleventh Edition. 2004.

- 22 Oxford Dictionary of Slang. 2003.
- 23 Oxford Russian Dictionary. 2007.
- 24 The Advanced Learner's Dictionary of Current English (I). 1992.
- 25 The Advanced Learner's Dictionary of Current English (II). 1992.
- 26 The Advanced Learner's Dictionary of Current English (III). 1992.
- 27 The New Pocket Roget's Thesaurus. 1963.
- 28 The Oxford English-Reader's Dictionary. 1956.
- 29 Webster's Dictionary. 1993.
- 30 Webster's Word Menu. Random House. 1992.

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

№	Название
1	Архангельская К.В. Трудности немецкого языка. Немецко-русский учебный словарь. М., 2002.
2	Большой немецко-русский словарь. М., 2002 (в 2 экземплярах).
3	Гандельман В.А. Актуальная газетная лексика. Немецко-русский словарь-справочник. М., 1994.
4	Деловая переписка. Немецко-русский словарь-справочник. Р.на/Д, 2006.
5	Карельский А.В., Рымашевская Э.Л. Немецко-русский и русско-немецкий словарь. М., 1991.
6	Куликов Г.И., Мартиневский В.И., Ладисов А.И. Немецко-русский лингвострановедческий иллюстрированный словарь. Мн., 2001.
7	Краткий немецко-русский и русско-немецкий словарь. М., 1997.
8	Немецко-русский и русско-немецкий словарь. СПб, 1998.
9	Немецко-русский словарь по деталям машин. М., 1969.
10	Немецко-русский словарь по технологии машиностроения. М., 1978.
11	Новый немецко-русский и русско-немецкий словарь. М., 2006.
12	Раевский М.В. Немецко-русский словарь сокращений. М., 2001.
13	Русско-немецкий словарь (под ред. А.А. Лепинга). М., 1982.
14	Толковый немецко-русский словарь синонимов. М., 2006.

- 15 Томейлин Б. Быт. Традиции. Культура. Германия. М., 2007.
- 16 Универсальный немецкий и русский словарь с иллюстрациями. М., 1994.
- 17 Duden die deutsche Rechtschreibung. 2000.
- 18 Duden Rechtschreibung der deutschen Sprache. 1996.
- 19 Duden Redewendungen. 2002.
- 20 Knaurs Lexicon der Symbole. 2000.
- 21 Sprachkalender Deutsch. 2008.

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

- | № | Название |
|----------|--|
| 1 | Гак В.Г., Ганшина К.А. Новый французско-русский словарь. М., 2002. |
| 2 | Гак В.Г., Ганшина К.А. Новый французско-русский словарь. М., 2010. |
| 3 | Гнездилова В.А. Французско-русский словарь пословиц и поговорок. М., 2001. |
| 4 | Морен М.К., Шигаревская Н.А. Словарь синонимов французского языка. М.-Л., 1964. |
| 5 | Новый большой французско-русский фразеологический словарь (сост. В.Г. Гак, Л.А. Мурадова и др.). М., 2006. |
| 6 | Потоцкая В.В. Французско-русский словарь. М., 1995. |
| 7 | Раевская О.В. Новый французско-русский и русско-французский словарь. М., 1997. |
| 8 | Русско-французский словарь (сост. В.В. Потоцкая, Н.П. Потоцкая). М., 1965. |
| 9 | Степанова О.М. Синонимы французского языка. М., 1972. |
| 10 | Томалин Б. Быт. Традиции. Культура. Франция. М., 2007. |
| 11 | Франция. Лингвострановедческий словарь (под ред. Л.Г. Ведениной). М., 1997. |
| 12 | Dictionnaire des Synonymes Hachette. 2003. |
| 13 | Dictionnaire Hachette. 2007. |
| 14 | Dictionnaire Hachette. Encyclopédique. 2001. |
| 15 | Le Nouveau. Petit Robert. De la Langue Française. 2008. |

- 16 Le Petit Larousse. 2004.
17 Sprachkalendar Französisch. 2008.
18 Sprachkalendar Französisch. 2009.


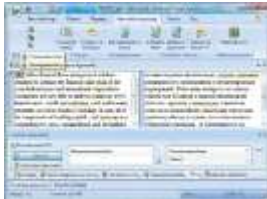
РУССКИЙ ЯЗЫК

- | № | Название |
|----------|--|
| 1 | Александрова З.Е. Словарь синонимов русского языка. М., 2007. |
| 2 | Аникин А.Е. Русский этимологический словарь (вып. 1). М., 2007. |
| 3 | Большой энциклопедический словарь. Языкознание (под ред. В.Н. Ярцевой). М., 1998. |
| 4 | Введенская А.А. Словарь ударений для дикторов радио и телевидения. М.-Р.на/Д, 2004. |
| 5 | Горбачевич К.С., Хабло Е.П. Словарь эпитетов русского литературного языка. Л., 1979. |
| 6 | Государственные и титульные языки России. М., 2002. |
| 7 | Григорьева С.А., Григорьев Н.В., Крейдлин Г.Е. Словарь языка русских жестов. М.-Вена, 2001. |
| 8 | Краткий словарь иностранных слов (под ред. И.В. Лехина, Ф.Н. Петрова). М., 1950. |
| 10 | Краткий философский словарь (под ред. М.Розенталя, П.Юдина). М., 1954. |
| 11 | Михельсон М.И. Толковый словарь иностранных слов, пословиц и поговорок. М., 2006. |
| 12 | Надель-Червинская М.А., Червинский П.П. Большой толковый словарь иностранных слов в 3 томах (3 том). Р.на/Д, 1995. |
| 13 | Ожегов С.И. Словарь русского языка. М., 2004. |
| 14 | Пословицы русского народа в 2 томах. Том 1 (М., 1989), том 2 (М., 1984). |
| 15 | Школьный словарь иностранных слов. В.В. Одинцов, Г.П. Смолицкая, Е.И. Голанова, И.А. Василевская. М., 1983. |
| 16 | Энциклопедический словарь-справочник. Выразительные средства русского языка и речевые ошибки и недочеты. М., 2009. |

МУЛЬТИЛИНГВАЛЬНЫЕ СЛОВАРИ

№	Название
1	Глоссарий по европейской интеграции (термины договоров и соглашений Европейского Союза). Англ., русск., фр., нем., голл. М., 1998.
2	Зеленина Т.И., Буторина Н.В. Юный полиглот. Многоязычный словарь. Иж., 2005 (в 17 экземплярах).
3	Малых Л.М., Шитова Р.Ф. Русско-татарско-английский словарь. Иж., 2007 (в 17 экземплярах).
4	Русско-англо-немецко-французский словарь терминов по автономному управлению. М., 1963.
5	Deutsch-Englisch Dictionary. 1998.
6	English – Deutsch, Deutsch – English Dictionary. 1995.
7	English – German, German – English Dictionary. 1995.
8	French – English, English – French Dictionary. 1995.
9	German-English false friends. Book 1 (1992), book 2 (1994), book 3 (1995).
10	Glossar. Deutsch – Russisch – Polnisch. Leipzig 1974.
11	Heibe Flirt & coole Abfahren (немецко-французский словарь). 2006/
12	Parkes G., Cornell A. German-English False Friends. Book 2. 1993.
13	Parkes G., Cornell A. German-English False Friends. Book 3. 1994.
14	PONS Wörterbuch für Schule und Studium Deutsch-Englisch. 1998.
15	Vorsicht! Englisch für Nachtschwärmer. 2007.
16	Vorsicht! Französisch für Nachtschwärmer. 2007.
17	Vorsicht! Spanisch für Nachtschwärmer. 2007.

ЭЛЕКТРОННЫЕ СЛОВАРИ

№	Название	Описание	Установка
1.	ABBYY LINGVO 3x MULTILINGUAL 	Словарь, переводчик. 150 словарей для 12 языков: Русский, Английский, Немецкий, Французский, Итальянский, Испанский, Китайский, Турецкий, Латинский, Украинский и т.д.	Установлены на компьютерах
2.	PROMT 8 	Переводчик текстов, 108 специализированных словарей. Направления перевода: •Английский-Русский, Русский-Английский •Немецкий-Русский, Русский-Немецкий •Французский-Русский, Русский-Французский •Испанский-Русский, Русский-Испанский •Итальянский-Русский. Перевод, как отдельных слов, так и целых абзацев.	Установлены на компьютерах



УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК


1. Английский язык. Программа элективного курса «British Cultural Studies» М., 2004.
2. Английский язык. Школа с углубленным изучением иностранных языков. II – XI классы. М., 2005.
3. Горбунова Е.В., Дубровская С.Г. Английская грамматика в коммуникативных упражнениях. М., 1985.
4. Гордеева Е. America the Beautiful. Интенсивный курс американского варианта английского языка для начинающих. Грамматический справочник. М., 1999.
5. Дубровин М. Иллюстрированный путеводитель по английской грамматике: экспресс-курс. Книга 2. 1992 (в 2 экземплярах).
6. Качалова К.Н., Израилевич Е.Е. Практическая грамматика английского языка. М., 1995, 1997.
7. Коряковцева Н.Ф. Современная методика организации самостоятельной работы изучающих иностранный язык. М., 2002.
8. Практическая фонетика английского языка (вводно-коррективный курс). Ижевск, 1993.
9. Сафонова В.В., Сысоев П.В. Пособие по культуроведению Соединенных Штатов Америки. М., 2004.
10. Сафонова В.В. Проблемные задания на уроках английского языка в школе. М., 2001.
11. Федорова Н.П., Варшавская А.И. Перевод с английского языка. Повышенный уровень. Ч.2. М., 2004.
12. Curry D. Dialogs for Everyday Use (short situational dialogs). 2004.
13. Curry D. Easy Does It: a Speaking Skills Practice Book. 2000.
14. Curry D. Talking English. Conversation Practice. 2002.
15. Dobson J. M. Effective Techniques for English Conversation Groups. 1997.
16. Kay S. & Jones V. Inside out. Student's Book. Upper Intermediate. 2000.
17. Letter Writing in English. Washington, 2001.
18. Master P. English Grammar and Technical Writing. 2004 (в 3 экземплярах).
19. Murray S. The Show Must Go on (with audio CD). 2005.
20. Parker J. Palmer. The courage to Teach. 1998.
21. Spooner M.D. Applying for a Job in English. 1990.
22. Stein R. F., Hurd S. Using Student Teams in the Classroom. 2000.
23. Understanding and Using English Grammar. 1989.

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

1. Бим И.Л. и др. Учебник немецкого языка для 6 класса. Книга для чтения. М. 2001 (в 2 экземплярах).
2. Бим И.Л., Садомова Л.В. Brücken (Мосты). Книга для учителя. М., 1997.
3. Бим И.Л., Садомова Л.В. Brücken (Мосты). Рабочая тетрадь 1А к учебнику немецкого языка для 7-8 классов. М., 2000.
4. Завьялова В.М., Ильина Л.В. Практический курс немецкого языка (для начинающих). М., 1999.
5. Мелихова Н.В. Этика и практика делового разговора по телефону. М., 1997.
6. Молчанова И.Д. Краткая грамматика немецкого языка. М., 1996.
7. Пассов Е.И. Условно-речевые упражнения для формирования грамматических навыков. М., 1978.
8. Поздеев В.В., Утехина А.Н. Практическая грамматика немецкого языка. Иж., 1996.
9. Сакиева Р.С. Deutsch. Эмоциональная разговорная речь. М., 1991 (в 2 экземплярах).
10. Современный немецкий язык в песнях. Иж., 2001.
11. Солодуб Ю.П. Путешествие в мир фразеологии. Пособие для учащихся старших классов средней школы. М., 1981.
12. Тесты по грамматике немецкого языка. Спб, 2001.
13. Alles Gute (Всего хорошего). Телевизионный курс немецкого языка. Сборник диалогов. М., 1991.
14. Meese Н. Deutsch – warum nicht? Часть 1 (в 8 экземплярах).
15. Meese Н. Deutsch – warum nicht? Часть 2 (в 4 экземплярах).
16. Meese Н. Deutsch – warum nicht? Часть 3 (в 7 экземплярах).
17. Meese Н. Deutsch – warum nicht? Часть 4 (в 8 экземплярах).
18. Tangram. Deutsch als Fremdsprache (1А). 2004.
19. Tangram. Deutsch als Fremdsprache (2В). 2004.
20. Typisch deutsch? Berlin und München, 1993 (в 9 экземплярах).

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

1. Береговская Э.М. Французский язык для самых маленьких. Книга для дошкольника. М., 1992.
2. Бубнова Г.И. Salut! Comment tu vas? Французский язык для абитуриентов. М., 1998.
3. Ворожцова И.Б. В добрый путь: Интенсивный курс. М., 1996.
4. Гак В.Г. Теоретическая грамматика французского языка. Морфология. М., 1979.
5. Китайгородская Г.А. Французский язык. М., 1992.
6. Кулигина А.С., Кирьянова М.Г. Французский язык в картинках. М., 1994.

- 
7. Назарян А.Г. Фразеология современного французского языка. М., 1976.
 8. Практикум по дидактической речи будущего учителя французского языка. Барнаул, 1988.
 9. Цурцилина Н. Грамматика в поэтических примерах. Смоленск, 1996.
 10. Чистякова Т.А. Хрестоматия по методике преподавания французского языка. М., 1982.
 11. Langraaf W., André B. Méthode de Français. 1990.
 12. Vassal J. Pile ou Face. Methode de Français. 1995.



ПОСОБИЯ ПО СТРАНОВЕДЕНИЮ

АНГЛОЯЗЫЧНЫЕ СТРАНЫ

1. Английский язык. Страноведение. Иж., 1995.
2. Бурлак А.И., Бурлак Дж. Г., Кравцова Л.И. Focus on America. Знакомство с Америкой. М., 2000.
3. Майол Э., Милстед Д. Эти странные англичане. М., 2001.
4. Сафонова В.В. Австралия: английский язык, другие языки и языковые сообщества. М., 2002.
5. Фол С. Эти странные американцы. М., 2001.
6. Britain in Brief. О Великобритании вкратце. М., 1999.
7. Brodey K. History of England. 1996.
8. Celebrate! Holidays in the USA. 1981 (в 2 экземплярах).
9. Dunkling L. London. 1984.
10. Eagle S. American Music. 1991.
11. Hill D. Scotland. 1986 (в 2 экземплярах).
12. Hewitt K. Understanding Britain. 1996.
13. Kirn E. About the U.S.A. 1989 (в 3 экземплярах).
14. Laird E. American Homes. 1989 (в 5 экземплярах).
15. Moss A., Williams J. Americans at School. 1990 (в 3 экземплярах).
16. Sysoyev P.V. Multicultural America: Teaching about Cultural Diversity in the United States. М., 2005.
17. The Beauty of New Zealand. 1999.
18. The English-Speaking World. 1996.
19. Tolfree P. Ireland. 1990 (в 4 экземплярах).
20. Zdanoski J.E. Crossing Cultural Borders – Russia (преодолевая культурные барьеры). 2003.

НЕМЕЦКОЯЗЫЧНЫЕ СТРАНЫ

1. Епихина Н.М., Кузьмина Е.С. Deutschland: Kurz und Bündig. Пособие по лингвострановедению на немецком языке. М., 2000.
2. Ключева Т.В. Швейцария, Люксембург, Лихтенштейн. М., 1999.
3. Лебедев В.Б. Знакомьтесь: Германия! М., 2002.
4. По странам изучаемого языка: Немецкий язык. Справочные материалы. М., 1995.
5. Interkulturelles Lernen. Bonn, 2000.
6. Iris Kempe, Wim van Meurs, Barbara von Ow. Die EU-Beitrittsstaaten und ihre östlichen Nachbarn. Gütersloh, 1999.
7. Lüneburger Heide. Begleiter durch Kultur & Landschaft. Lüneburg, 1995.



ФРАНЦИЯ

1. Беннеян А.О. Замечательные люди Франции. М., 1969.
2. Вульфсон Б.Л. Школа современной Франции. М., 1970.
3. Гаршина Е. Франция. Страна и люди. Пособие по страноведению. М., 1995.
4. История Франции в 3 тт. Т. 2. М., 1973.
5. Памятники Парижа. Книга для чтения на французском языке. М., 1986.
6. Париж. Сборник текстов (французский язык). М., 1971.
7. Je vais en France. 2004-2005.
8. Salut, France! Привет, Франция! Иж., 1993.



ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ЛИТЕРАТУРА

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

1. Asterix and Obelix all at Sea (КОМИКСЫ). 2003.
2. Asterix and the Black Gold (КОМИКСЫ). 2002.
3. Atwood M. Cat's Eye. 1988.
4. Baker's Dozen. Thirteen Stories by Modern British and American Writers. 1979.
5. Barnes J. A History of the World in 10 ½ Chapters. London, 2005 (*в 11 экземплярах*).
6. Benioff D. City of Thieves. London, 2008.
7. Braine J. Room at the Top. 1959.
8. Brisley J. More of Milly-Molly-Mandy. 1984.
9. Carroll L. Through the Looking Glass. M., 1999.
10. Chever J. Oh What a Paradise It Seems. 1982.
11. Christie A. An Autobiography. 1977.
12. Christie A. Death on the Nile. London and Glasgow, 1956.
13. Christie A. Death Comes as the End. London and Glasgow, 1945.
14. Christie A. Hallowe'en Party. London and Glasgow, 1969.
15. Christie A. Murder at the Vicarage. New York, 1930.
16. Christie A. Passenger to Frankfurt. London and Glasgow, 1970.
17. Christie A. The A.B.C. Murders. New York, 1971.
18. Christie A. The Labours of Hercules. London, 1947.
19. Christie A. The Man in the Brown Suit. London, 1953.
20. Christie A. The Mysterious Mr. Quin. London and Glasgow, 1930.
21. Christie A. The Murder of Roger Ackroyd. New York, 1973.
22. Christie A. The Thirteen Problems. 1995.
23. Christie A. Why Didn't They Ask Evans? London, 1934.
24. Christie A. 4.50 from Paddington. London and Glasgow, 1957
25. Cleese J., Booth C. The Complete Fawlty Towers. 1988.
26. Coe J. What a Carve up! London, 1995 (*в 10 экземплярах*).
27. Dawson J. Magpie. London 1998 (*в 12 экземплярах*).
28. Dickens C. Oliver Twist. 1984.
29. Enjoyable English Classics. Любимые классические произведения на английском языке. М., 1999 (*в 2 экземплярах*).
30. Franzen J. The Corrections. New York, 2001.
31. Freud E. The Sea House. London, 2003 (*в 4 экземплярах*).
32. Hailey A. The Final Diagnosis. 1976.
33. Hemingway E. Green Hills of Africa. 1962.
34. Hornby N. About a Boy. London, 2000 (*в 9 экземплярах*).

- 
35. Jerome K. Jerome. Three Men in a Boat. 1999.
 36. Keillor G. Leaving Home. Canada, 1989.
 37. Lodge D. Changing Places. 1978 (в 9 экземплярах).
 38. Lodge D. Nice Work. London, 1989 (в 11 экземплярах).
 39. Mantel H. An Experiment in Love. London, 2004.
 40. McCarthy C. Blood Meridian. 1992.
 41. Radcliffe A. The Romance of the Forest. Austen J. Northanger abbey. 1983.
 42. Reader's Digest Condensed Books. London, 1984.
 43. Reading from English Literature. М., 1983.
 44. Saroyan W. Plays. М., 1983.
 45. Scott Fitzgerald F. The Great Gatsby. М., 2000.
 46. Shaw B. Heartbreak House. 1964.
 47. Shaw B. Saint Joan. 1958.
 48. Somerset W.M. Rain and Other Short Stories. 1977.
 49. Somerset W.M. Theatre. М., 1979.
 50. Somerset W.M. The painted Veil. М., 1981.
 51. Swift G. Waterland. 1992 (в 13 экземплярах).
 52. Webb C. The graduate. New York, 1963.
 53. Wild O. The Canterville Ghost. 2000.
 54. Wild O. The Picture of Dorian Gray. М., 1998.
 55. Wyndham J. Web. 1979.
 56. Yellow C. Aldous Huxley. London, 1931.


НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК



1. Becker S. Sternflüstern. München, 2004.
2. Böll H. Mein trauriges Gesicht. Moskau, 2001.
3. Büscher W. Berlin – Moskau. Hamburg, 2004.
4. Der Kleine Weihnachtsbegleiter (24 Geschichten zur Adventszeit). München, 2002.
5. Früher war mehr Lametta. Zürich, 2005.
6. Goethe J. W. Die Leiden des jungen Werthers. Л., 1975.
7. Goschiny R., Uderzo A. Die Odyssee (комиксы). Berlin, 2002.
8. Haworth J. Herz aus Stein. 2002.
9. Heinrich W. Mittlere Reife. München, 1966.
10. Kaminer W. Mein deutsches Dschungelbuch. München, 2005.
11. Kaminer W. Russendisco. 2002.
12. Kästner E. Die Zwillinge. Moskau, 1982.
13. Mann K. Mephisto. Roman einer Karriere. Moskau, 2001.
14. Modiano P. Fleurs de Ruine (фр.-нем.). Stuttgart, 1994.
15. Regener S. Herr Lehmann. München, 2003.
16. Reinhold A. Ein Wandertag mit Pauken und Trompeten. Berlin, 1976.
17. Sinclair U. Der Dschungel. Berlin, 1976.

18. Smile or Laugh or Grin. Heitere britische Kurzgeschichten. München, 2007.
19. Storm Th. Immensee. 1995.
20. Wortweben. Webs of Words (стихи на немецком языке с переводом на английский). 1991.
21. Zweig S. Novellen. Moskau, 2001.

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

1. Афанасьева А.Л. Из жизни замечательных людей. Л., 1978.
2. Буртембург П. L'extraordinaire Aventure du Docteur Fleming. М., 1967.
3. Вийон Ф. Стихи: Сборник. М., 1984.
4. Голубая птица. Сборник сказок народов СССР на французском языке. М., 1982.
5. Гюго В. Избранное: сборник. М., 1986.
6. Лафсрит Ж. Весенние ласточки. М., 1972.
7. Легенды и сказки старой Франции. М., 1984.
8. Сказки парижских улиц. Сборник сказок французских писателей. М., 1995.
9. Современная французская новелла XX века: Сборник. М., 1981.
10. Французские писатели XX века. Избранные страницы. Книга для чтения на французском языке в 10 классе. М., 1978.
11. Alain-Fournier. Le Grand Meaulnes. 1975.
12. Anthologie de la Littérature Française Pour Enfants. 1971.
13. Arnaud-Valence S. La longue Veille. 1967.
14. Balzac H. Eugénie Grandet. 1984.
15. Balzac H. Splendeurs et Misères des Courtisanes. 1968.
16. Bazin H. L'huile Sur le Feu. 1969.
17. Bazin H. Vivère au Poing. 1948.
18. Bruyère La Les Caractères. 1973.
19. Camus A. Caligula. 1958.
20. Camus A. La Peste. 1966.
21. Carré J. Le Une Petite Ville en Allemagne. 1985.
22. Cesbron G. Chiens Perdus Sanscollier. 1993.
23. Chamson A. Le Chiffre de nos jours. 1954.
24. Charles-Roux E. Oublier Palerme. 1966.
25. Choderlo de Laclos P. Les Liaisons Dangereuses. 1978.
26. Clavel B. La Saison des Loups. 1976.
27. Coster C. de La Légende D'ulenspiegel. 1936.
28. Daninos P. Les Carnets du Major Thompson. 1971.
29. Desnos R. Fortunes. 1969.
30. Dicks T. L'attaque du Cybervirus. 1977.
31. Flaubert G. Madame Bovary. 1974.
32. France A. La Grandeur de l'esprit bumain. 1978.
33. France A. L'île des Pingouins. 1967.

- 
34. Frisch M. Homo Faber. 1957.
 35. Garczyńska M.-J. 2 Contes de Russie. 1994.
 36. Gautier Le Capitaine Fracasse. 1967.
 37. Genevoix M. La Dernière Harde. 1972.
 38. Gérard Philipe: Homme, Artiste, Citoyen. 1989.
 39. Gide A. Les Nourritures Terrestres. 1969.
 40. Grimm La Belle au Bois Dormant. 1993.
 41. Hammett D. Le Faucon de Malte. Sang Maudit. Le Grand Braquage. 1966.
 42. Hériat P. Les Enfants Gâtés. 1978.
 43. Hugo V. Les Contemplations (poésies). 1965.
 44. Journal de Anne Frank. 1970.
 45. Kaleidoscope (poésies, récits, contes, jeux, chansons). 1987.
 46. Konsalik G. H. Le Médecin de Stalingrad. 1957.
 47. Les poètes de la Commune. 1970.
 48. Llewellyn R. Qu'elle était Verte ma Vallée. 1969.
 49. Mauriac F. La Pharisienne. 1972.
 50. Mauriac F. Thérèse Desqueyroux. 1975.
 51. Maurier D. Du le vol du Faucon. 1965.
 52. Maurois A. Une Carrière et Autres Nouvelles. 1975.
 53. Merle R. Week-end a Zuydcoote. 1972.
 54. Moreau J.-L. L'éléphant Rose et la Souris Blanche . Poèmes. 2000.
 55. Nossov E. Les Ousviates Sous le Casque. 1984.
 56. Ollivier J. Deux Oiseaux ont Disparu. 1967.
 57. Orwell G. 1984. 1969.
 58. Régnier H.-A. Robin des Bois. 1978.
 59. Chateaubriand F.-R. de René; Constant B. Adolphe; Musset A. de La Confession d'un Enfant du Siècle. 1973.
 60. Roblés E. La Croisière. 1982.
 61. Rolland R. Colas Breugnon. 1968.
 62. Simenon G. Les Complices. 1955.
 63. Simenon G. Maigret Chez le Ministre. 1987.
 64. Saint-Simon. Mémoires (1, 2). 1976.
 65. Saint-Exupéry de A. Terre des Hommes. 1978.
 66. Salini L. Mai des Prolétaires. 1987.
 67. Sartre J.-P. Huis Clos «Les Mouches». 1947.
 68. Slaughter G. F. La rose de Jéricho. 1956.
 69. Stendhal. Le Rouge et le Noir. 1972.
 70. Stil A. Le Premier Choc. 1953.
 71. Sue E. Kernok le Pirate. 1998.
 72. Tolstoï L. La Guerre et la Paix. 1963.
 73. Verlaine P. Poésies. 1977.
 74. Vert M.-L. Contes de Perrette. 1960.
 75. Zola É. Contes et Nouvelles. 1988.

- 
- 
76. Zola É. L'assommoir. 1967.
 77. Zola É. L'œuvre. 1971.
 78. Zola É. La Fortune des Rougon. 1970.
 79. Zola É. La Joie de Vivre. 1972.
 80. Zola É. Le Ventre de Paris. 1979.
 81. Zola É. Nana. 1968.



ЛИТЕРАТУРА НА ИСПАНСКОМ ЯЗЫКЕ

1. Волкова Г.И., А.В. Дементьев. Испания. Учебный испанско-русский лингвострановедческий словарь-справочник. М., 2006.
2. Современная грамматика испанского языка. Фонетика, морфология. СПб, 1997.
3. Шефер И.А. Испанский язык. Интенсивный курс обучения устной речи. М., 1999.
4. Fernández N.G., Lobato J.S., Blanco P.G. Español 2000. Nivel Elemental. 2001.
5. Lagartos Rodríguez M.L., Martín Herrera M.I., Rebollo Ramos M.A. Entre Amigos 2. Curso de Español para niños. 1998.
6. Lázaro F. Lengua Española. 1994.
7. Olesha Y. Los tres Gordinelones. М., 1989.



DVD-ФИЛЬМЫ

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

№	НАЗВАНИЕ ФИЛЬМА	ЖАНР	ГОД	СУБТИТРЫ	ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ПОКАЗА
001	P.S. I Love You	мелодрама,	2007	английские, немецкие	121 мин.
003	A Fish Called Wanda	комедия	1988	английские, немецкие, голландские, французские, испанские, португальские	108 мин.
004	Elizabeth. The Golden Age	драма	2007	немецкие, английские, венгерские, турецкие	114 мин.
007	The Lord of the Rings	фэнтези, приключения	2001	немецкие, английские	171 мин.
008	The Da Vinci Code	триллер, детектив	2006	немецкие, английские	143 мин.
013	The Terminal	мелодрама	2004	английские	125 мин.
015	Crocodile Dundee	комедия	1986	–	94 мин.
018	Borat	комедия	2006	немецкие, английские	80 мин.
020 021 022	Broadway. The American Musical (в 3 частях)	документальный фильм	2004	–	360 мин.
023	Miss Marple. Murder Ahoy	детектив	1964	немецкие, английские, датские,	89 мин.
024	Miss Marple. Murder at the	детектив	1963	венгерские, норвежские,	78 мин.

	Gallop			польские, португальские,	
025	Miss Marple. Murder most Foul	детектив	1964	румынские, шведские, турецкие	87 мин.
028	Titanic	драма	1997	немецкие, английские	150 мин.
029	How to Lose a Guy in 10 Days	комедия	2003	немецкие, английские	112 мин.
030	Paperback Hero	мелодрама, комедия	1999	немецкие	96 мин.
031	Pride & Prejudice	драма	2005	английские	327 мин.
032	Johnny English	комедия	2003	немецкие, английские	84 мин.
033	The Devil Wears Prada	драма, комедия	2006	немецкие, английские	104 мин.
036	The Holiday	комедия	2006	английские, немецкие, итальянские, испанские, португальские, хорватские, турецкие	128 мин.
037	Jakob the Liar	драма	1999	немецкие, английские, арабские, датские, финские, греческие, хинди, голландские, польские, шведские, турецкие	116 мин.
038	Harry Potter and the Philosopher's Stone	фэнтези, приключе- ния	2001	английские, немецкие, нидерландские, австралийские	147 мин.

039	27 Dresses	комедия	2008	немецкие, английские	106 мин.
040	Bridget Jones's Diary	комедия	2001	немецкие, английские	93 мин.
045	Braveheart	драма	1995	немецкие, английские	177 мин.
046	Matrix	фантастика, боевик	1999	немецкие, английские	131 мин.
049	The Ugly Truth	комедия	2009	английские, немецкие, итальянские, турецкие	92 мин.
050	Christmas Vocation	комедия	1989	немецкие, английские, испанские, французские, итальянские, шведские, норвежские, датские, финские и др.	93 мин.
035	Perfume: The Story of a Murderer	драма	2006	–	142 мин.
058	Yours, mine & ours	комедия	2006	Английские, немецкие, турецкие	84 мин.
059	Meet the Parents	комедия	2000	Английские, немецкие, турецкие	103 мин.
060	Meet the Fockers	комедия	2004		110 мин.
061	A Good Year	комедия, мелодрама	2006	Английские, немецкие, турецкие	112 мин.
062	Elf	комедия	2003	Английские	93 мин.
063	The Phantom of the Opera	Музыкаль- ный фильм	2004	-	143 мин.

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

№	НАЗВАНИЕ ФИЛЬМА	ЖАНР	ГОД	СУБТИТРЫ	ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ПОКАЗА
002	Alles auf Zucker!	комедия	2004	немецкие	92 мин.
005	Lola Rennt	триллер	1998	–	81 мин.
009	Buddenbrooks	драма	2008	немецкие	145 мин.
010	Erbesen auf Halb 6	драма	2004	Английские, немецкие	107 мин.
011	Kleinruppin forever	комедия	2004	немецкие	99 мин.
012	Die Fälscher	драма	2007	немецкие	95 мин.
014	Im Herz Im Bauch im Juli	мелодрама	2000	–	95 мин.
016	Gegen die Wand	драма	2004	турецкие	116 мин.
017	Das Leben der Anderen	триллер, драма	2006	немецкие	132 мин.
019	Good bye, Lenin!	драма, комедия	2003	немецкие	117 мин.
026	Die fetten Jahre Sind Vorbei	драма	2004	немецкие	126 мин.
027	Auf der anderen Seite	драма	2007	немецкие	116 мин.
044	Jakob der	драма	1999	английские,	116 мин.

	Lügner			французские, испанские	
041	Herr Lehmann	драма, комедия	2003	английские	105 мин.
048	Männer Herzen	комедия	2009	немецкие	103 мин.
051	Soul Kitchen	драма, комедия	2009	немецкие	99 мин.
056	Kokowääh	мелодрама комедия	2010	английские, немецкие	121 мин.
057	Goethe!	мелодрама	2010	немецкие	100 мин.
055	Die Frau mit den 5 Elefanten	докумен- тальный фильм	2009	Немецкие, английские, французские, итальянские, испанские, португальские, русские, польские	93 мин.
049	Die nackte Wahrheit	комедия	1997	Немецкие, английские, итальянские, турецкие	92 мин.



АУДИО-ВИЗУАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ НА ЗАНЯТИЯХ ПО ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

№	Название	Описание	Установка
1.	LONGMAN EXAMS COACH	Практикум английского языка <ul style="list-style-type: none">* 212 000 слов, фраз и терминов из таких областей, как компьютеры, бизнес, наука, медицина и т.д.* 160 000 примеров, включая тысячи примеров из академических работ и эссе.* Понятные определения, в которых используется не больше 2000 самых часто употребляемых слов.* Exams Workbook - практическая помощь в подготовке к экзаменам.* Writing Essay - помощь при написании работ.* Longman Exams Coach CD-ROM - полная подготовка к экзамену!* 35 часов интерактивных упражнений для подготовки к экзаменам FCE, CAE, IELTS, TOEIC и TOEFL.* 3 часа аудирования.* Словарь Longman Exams Dictionary.	Установлена на компьютерах
2.	JUST GRANDMA AND ME	Анимационные истории на английском, немецком и французском языках В развлекательной форме здесь преподносятся базовые знания языка.	Не требует установки на компьютер
3.	BRITANNICA 2001, 2005	Англоязычная энциклопедия <ul style="list-style-type: none">• Около 100 000 иллюстрированных статей• Толковый словарь Merriam-Webster's Collegiate Dictionary и тезаурус английского языка – около 555 000 значений, с указанием синонимов и антонимов• Толковый словарь Merriam-Webster's Student Dictionary и тезаурус английского языка – 242 000 статей• 2 514 интерактивных карт с подробными статьями о	Для установки: запустить файл install и следовать указаниям.

странах, их экономической, культурной и общественной жизни

- Временная шкала с 7 109 временными отрезками
- 166 000 ссылок на сайты, специально отобранные издателями Британской энциклопедии
- Описания 217 народов мира
- Уникальная интерактивная система.

4. ANDROMEDA CLASSIC LIBRARY



Программа представляет собой собрание классических книг на английском языке.

Требуется установка на компьютер

Блоки:

- названия текстов
- авторы
- закладки
- поиск
- история поиска
- поиск нужного слова
- помощь.

5. СКОРОСТНОЕ ИЗУЧЕНИЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА: «ЛИТЕРАТУРНЫЙ АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК»



Мультимедийный курс построен на оригинальных текстах художественных произведений Л.Толстого, В. Набокова, Дж. Сэллинджера. 12 уроков с иллюстрациями, русским и английским текстом, пословицы и поговорки.

Требуется установка на компьютер

6. TOTAL ENGLISH [STARTER]



Программа представляет собой отрывки из художественных и документальных фильмов, интервью на определенные темы.

Требует установки на компьютер

Рубрики:

- Saying hello
- Favourites
- Across Canada
- The flowers
- Holiday places
- The interview
- The company
- Change your life
- 100 years ago
- Cucumber sandwiches

В 3-х экземплярах. Начальный уровень.

7. **MULTIMEDIA SPRACHTRAINER. ENGLISH 1**



Программа для немцев, изучающих английский язык. В доступной и увлекательной форме в виде видеоуроков рассказывается о произношении английских звуков, базовых знаниях, а также о таких американских городах, как Сан-Франциско, Лос-Анджелес, Лас-Вегас, Аризона, Чикаго и др. Начальный уровень.

Не требуется установка на компьютер

8. **«TOEFL» SAMPLER**



Программа представляет собой подготовку к экзамену и тест на знание английского языка.

Разделы:

- listening comprehension
- Structure
- Reading comprehension
- Writing.

Требует установки на компьютер

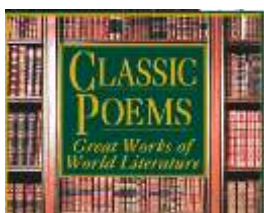
9. **WILLIAM SHAKESPEARE. THE COMPLETE WORKS ON CD-ROM**



На диске представлена **биография Шекспира** на английском языке, а также тексты произведений Шекспира и комментарии к ним. Представлен глоссарий – словарь необходимых для работы с текстами произведений слов. Уровень языка – продвинутый или выше среднего.

Требует установки на компьютер

10. **CLASSIC POEMS. GREAT WORKS OF WORLD LITERATURE**



Программа представляет собой **собрание лучших произведений поэтов-классиков** на английском языке.

Блоки:

- названия текстов
- авторы
- закладки
- поиск
- история поиска
- поиск нужного слова
- помощь.

Требует установки на компьютер

11. **LESSONS IN KINDNESS**



Программа на английском языке. For secondary school students.

Пособие содержит **рассказы** английских студентов о различных сферах жизни, записанных русскими подростками. Представлены задания на развитие разных языковых умений + ответы к ним.

Присутствует вариант пособия в формате pdf.

Не требуется установка на компьютер, открывается через браузер

12 **AMERICAN POTPOURRI 2-ND EDITION AN AMERICAN STUDIES ELT SERIES**



На диске представлено большое количество **учебных материалов**, более 400 планов уроков, а также тексты, аудиоматериалы, PowerPoint презентации, ссылки на вебсайты. Предназначено для учителей, преподавателей и студентов.

Не требуется установка на компьютер

13 **AMERICAN VALUES THROUGH FILM: LESSON PLANS FOR TEACHING ENGLISH AND AMERICAN STUDIES**



Планы уроков в формате pdf для занятий английским языком, основанные на фильмах (Twelve Angry Men, Erin Brockovich, To Kill a Mockingbird, Seabiscuit, All the President's Men, Dances with Wolves, High Noon).

Не требуется установка на компьютер

В тексте присутствуют ссылки на внешние источники (сайты).

Задания на развитие различных умений (вокабуляр, чтение и т.д.).

Средний уровень владения языком.

14 **SHAPING THE WAY WE TEACH ENGLISH: READINGS AND RESOURCES**



Программа в формате pdf, освещающая вопросы изучения языка.

Не требуется установка на компьютер

Разделы:

- Foundations
- Extension
- Focus on the Learner

Teacher Development.

15 **SHAPING THE WAY WE TEACH ENGLISH: SUCCESSFUL PRACTICES AROUND THE WORLD**



Видеоматериал к приведенной выше программе, освещающей вопросы изучения языка.

Не требуется установка на компьютер

4 диска отражают следующие 4 раздела:

- Foundations
- Extension
- Focus on the Learner
- Teacher Development.

16 **THE TIMES AND THE SUNDAY TIMES**

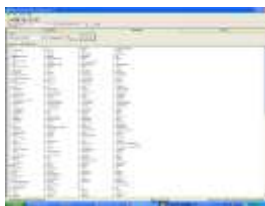


Программа представляет собой **статьи британской газеты The Times** и удобный поиск по ключевым словам или темам. Всего 27843 статьи.

Требуется установка на компьютер

В 2-х экземплярах.

17 SIMPLE CONCORDANCE PROGRAM



Simple Concordance Program представляет собой программу, которая помогает просматривать текстовые файлы для **нахождения ключевых слов**. На экране показывается, в каком контексте употребляется то или иное слово. Кроме того, программа может показать, какие слова использует автор и частотность их употребления

Требует
установки на
компьютер

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

№	Название	Описание	Установка
1.	DEUTSCH MULTIMEDIA	<p>Практический курс немецкого языка.</p> <p>Мультимедийная учебная система предоставляет вам все необходимое для понимания содержания в контексте какой-либо ситуации: с интерактивными фото-рассказами и более чем 400 упражнений, вы выучите язык в один миг. Грамотный виртуальный анализ ошибок, цифровая языковая запись и интегрированный словарь ручаются за вашу успеваемость. При этом видео-ведущий поможет вам, стоит только кликнуть на него.</p>	Не требуется установка на компьютер
2.	MOVIE TALK НЕМЕЦКИЙ	<p>Интерактивный видеокурс.</p> <p>Особенности:</p> <ul style="list-style-type: none">• Быстрый поиск кадров по эпизодам, текстам диалогов, ключевым словам• Серия заданий и упражнений на запоминание новой лексики• Словарь часто встречающихся слов• Запись речи ученика и участие в диалогах за выбранных персонажей• Викторина с виртуальным соперником	Не требуется установка на компьютер
3.	JUST GRANDMA AND ME	<p>Анимационные истории на английском, немецком и французском языках.</p> <p>В развлекательной форме здесь преподносятся базовые знания языка.</p>	Не требуется установка на компьютер

4. TALK TO ME



Интерактивный компьютерный курс для изучения немецкого языка.

Особенности программы:

- Интерактивные диалоги
- Система распознавания речи и визуализации произношения
- Анимированные ролики, демонстрирующие артикуляцию звуков
- Упражнения для развития всех видов речевых навыков
- Индивидуальные настройки работы
- Отслеживание результатов обучения.

Для установки:
запустить файл
install/setup и
следовать указаниям

5. ENCARTA 2006 ENZYKLOPÄDIE



Энциклопедия на немецком языке

Удобный поиск по темам:

Geographie, Biologie, Naturwissenschaft und Technik, Geschichte, Kunst und Musik, Sprache und Literatur, Religion und Philosophie, Politik und Gesellschaft, Sport und Freizeit.

Для детей: Encarta Kids.

Также энциклопедия содержит:

- Карты
- Словарь
- Фотографии.

Для установки:
запустить файл
install/setup и
следовать указаниям

6. DER BROCK HAUS



Энциклопедия на немецком языке

Разделы:

- Lexikon
- Atlas
- Zeitleiste
- Themen
- Schule und lernen

Является подборкой немецких словарей:

- Das Buch Neukirchener
- Der Brockhaus
- Duden
- Duden-Oxford
- Langenscheidt
- Meyers – Lexikon

Для установки:
запустить файл
install/setup и
следовать указаниям

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

№	Название	Описание	Установка
1.	LE FRANÇAIS	 <p>Начальный курс французского языка. В развлекательной форме здесь преподносятся базовые знания языка, такие как счёт, алфавит, время и т.д.</p>	Для установки: скопировать файлы на компьютер
2.	JUST GRANDMA AND ME	 <p>Анимационные истории на английском, немецком и французском языках. В развлекательной форме здесь преподносятся базовые знания языка.</p>	Не требуется установка на компьютер
3.	TALK TO ME	 <p>Интерактивный компьютерный курс для изучения французского языка.</p> <ul style="list-style-type: none">• Интерактивные диалоги• Система распознавания речи и визуализации произношения• Анимированные ролики, демонстрирующие артикуляцию звуков• Упражнения для развития всех видов речевых навыков• Отслеживание результатов обучения	Для установки: запустить файл install/setup и следовать указаниям
4.	HACHETTE MULTIMEDIA	 <p>Энциклопедия на французском языке, словари Hachette и Oxford</p> <p>Caractéristiques :</p> <ul style="list-style-type: none">• Plus de 42 000 articles encyclopediques et un dictionnaire integre de 66 000 definitions• Un atlas mondial complet avec cartes, fiches-pays, climatogrammes...• Plus de 17 000 medias• Plus de 3 500 descriptions de sites Internet lies aux articles• Une chronologie graphique interactive et un quiz de 2 000 questions illustrees	Для установки: запустить файл install/setup и следовать указаниям (установлена на компьютерах)

5. **ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ СТУДЕНТОВ И ШКОЛЬНИКОВ (УГЛУБЛЕННЫЙ КУРС)**



Учебный курс состоит из 15 уроков, звучат песни в исполнении французских артистов. Время звучания: 4 часа 20 мин. Много иллюстраций.

Требует установки на компьютер

6. **LES 3 PETITS COCHONS**



Диск представляет собой учебную программу, состоящую из различных упражнений.

Не требует установки (нажмите на значок *cochon.exe*)

В первой части дается ссылка на сайт с учебными материалами по французскому языку. Вторая часть представляет отрывки из сказки о 3 поросятах и упражнения к ним.

7. **LES PAYS D'EUROPE PAYS**



Учебная программа на французском языке предназначена для изучения стран Европы.

Не требует установки

Разделы:

- Vocabulaire
- Exercice pays (38)
- Exercice articles